

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Аннотация рабочей программы дисциплины

Б1.Б.2 Иностранный язык

Направление подготовки: 44.06.01 «Образование и педагогические науки»

Направленность: «Теория и методика профессионального образования»

1. Цели освоения дисциплины

Цели дисциплины: достижение практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в научной работе; подготовка к сдаче кандидатского минимума по иностранному языку.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Данная дисциплина относится к Базовой части основных профессиональных образовательных программ высшего образования - программ подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре. Кандидатский экзамен по иностранному языку является формой промежуточной аттестации при освоении программ подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

В соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта обучающийся по данной дисциплине должен иметь уровень владения иностранным языком, позволяющий ему вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

УК-3 - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 - готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранных языках.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: Принципы письменной и устной презентации научных докладов; базовую грамматику и основные грамматические явления.

Уметь: Читать текста без словаря и без полного перевода, но с охватом и пониманием общего содержания прочитанного и дальнейшего аргументированного анализа текста или научной статьи; составлять рефераты и аннотации по прочитанным статьям; Обмениваться информацией и профессиональными знаниями устно и письменно, обладать способностью к переговорам на изучаемом языке.

Владеть Навыками ведения дискуссии и полемики в рамках устной презентации докладов по пройденным темам; иностранным языком в объеме, необходимом для возможности бытовой коммуникации с иностранными коллегами.

4. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

Очная форма

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			л	пр	лаб	с/р	
1	Усвоение лексического минимума	1	-	12		24	Выполнение различных заданий, направленных на развитие формируемых компетенций и предусматривающих развитие языковых и речевых умений, контроль ведения словаря и усвоения терминологической и общенаучной лексики,
2	Освоение теоретического практического грамматического материала	2		6		12	контроль чтения и перевода оригинальной литературы по профилю специальности.
3	Работа с монографической и периодической литературой научного характера	2		6		12	Лексико-грамматические контрольные работы - стандартная четырехбалльная система. Письменное и устное представление докладов по подтемам научной работы - система зачёт - незачёт.
4	Составление аннотаций и рефератов по прочитанным статьям по узкой специальности	3		6		12	Письменный перевод научного текста по узкой специальности на русском языке. (Объём перевода 1500 печатных знаков) Время выполнения 60 минуты. - Стандартная четырехбалльная система.
5	Письменная и устная презентация докладов по теме исследования	3		6		12	Письменный перевод оригинального текста по теме диссертации или по специальности. Просмотровое чтение оригинального текста оригинального текста по теме диссертации или по специальности. Объём – 1000 – 1500 2500 печатных знаков

Заочная форма

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (<i>по неделям семестра</i>) Форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)
			л	пр	лаб	с/р	
1	Усвоение лексического минимума	1	-	8		28	Выполнение различных заданий, направленных на развитие формируемых компетенций и предусматривающих развитие языковых и речевых умений, контроль ведения словаря и усвоения терминологической и общенаучной лексики,
2	Освоение теоретического практического грамматического материала	2		4		14	контроль чтения и перевода оригинальной литературы по профилю специальности.
3	Работа с монографической и периодической литературой научного характера	2		4		14	Лексико-грамматические контрольные работы - <i>стандартная четырехбалльная система.</i> Письменное и устное представление докладов по подтемам научной работы - <i>система зачёт - незачёт.</i>
4	Составление аннотаций и рефератов по прочитанным статьям по узкой специальности	3		6		12	Письменный перевод научного текста по узкой специальности на русском языке. (Объём перевода 1500 печатных знаков) Время выполнения 60 минуты. - <i>Стандартная четырехбалльная система.</i>
5	Письменная и устная презентация докладов по теме исследования	3		6		12	Письменный перевод оригинального текста по теме диссертации или по специальности. Просмотровое чтение оригинального текста оригинального текста по теме диссертации или по специальности. Объём – 1000 – 1500 2500 печатных знаков

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Reading for the Students of Biology and Ecology/Part 1: Учеб. –метод. пособие/Сост. Г.С. Григорьева. –Ю-Сах.: СахГУ, 2016. -71с.
2. Балицкая И.В. Английский язык для аспирантов и соискателей: учебное пособие / И.В. Балицкая, И.И. Майорова, А.Н. Рендович. – Южно-Сахалинск : изд-во СахГУ, 2012.
3. Реферирование и аннотирование специальных текстов на иностранном языке: учебно-методическое пособие/ Сост. Т.Р. Шаповалова, Г.В. Титяева.-Ю-сах.: СахГУ, 2012.-131с.
4. Слепович, Виктор Самойлович. Курс перевода=Translation Course: English-Russian: учеб. для студ. вузов/В.С. Слепович. -9-е изд. -Минск.: Тетра Системс, 2011.-317с.

б) дополнительная литература

1. Английский язык для аспирантов = English for Post-Graduates / Учеб.-метод. пособие для аспирантов / Авт.-сост.: О. И. Васючкова, Н. И. Князева, Л. В. Хведченя, Т. Г. Лукша. – Мн.: БГУ, 2005. – 125 с. [‘электронный ресурс] <http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/3962/1/Post-Graduates.pdf>
2. Английский язык [Электронный ресурс]. Ч.1: учебное пособие для аспирантов и соискателей / М.С. Коган, И.В. Кондрашова, Е.А. Медведева, Л.П. Сорокина; Санкт-Петербургский государственный политехнический университет; под ред. М. А. Акоповой. — Электрон. текстовые дан. (1 файл : 2,7 Мб). — СПб., 2011. — Загл. с титул. экрана. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ из локальной сети ФБ СПбГПУ. — Текстовый файл. — Adobe Acrobat Reader 6.0. — [:http://elib.spbstu.ru/dl/local/2094.pdf](http://elib.spbstu.ru/dl/local/2094.pdf).
3. Учебное пособие по английскому языку для аспирантов и соискателей. Подготовка к чтению и переводу научного текста. Учебно-методическое пособие [Электронный ресурс] / сост.- А.П. Бабушкин. Изд.- полигр. Центр Воронежского университета, 2012.-46 с. http://www.rgph.vsu.ru/ru/faculty/depts/eng_lang_gum/docs/pre_for_reading_1.pdf
4. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов: Учебное пособие [электронный ресурс]/ Руков. Н.И. Шахова. - 5-е изд., испр. - М.: Флинта: Наука, 2004. - 360 с. <https://studfiles.net/preview/4633335/>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

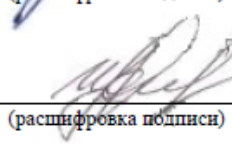
1. www.the-scientist.com
2. www.longman.com/dictionaries
3. www.macmillandictionary.com
4. www.oxforddictionaries.com
5. www.learnoutloud.com
6. www.britannika.com
7. www.encarta.msn.com

Автор д.п.н, профессор кафедры ИЯиС _____
(подпись)


(расшифровка подписи)

Балицкая И.В.

Рецензент к.п.н., доцент кафедры ИЯиС _____
(подпись)


(расшифровка подписи)

Корнеева И.В.

Рассмотрена на заседании кафедры ИЯиС ИФИиВ 17 сентября 2018 года протокол № 1

Утверждена на совете института 23 сентября 2018 протокол №1.